



Decreto Direttoriale

OGGETTO: Approvazione ed emanazione del Bando per l'ammissione alla scuola estiva "Linguistics and speech technology: from theory to tools to theory (Acronimo LingtTech)" - Azioni per la realizzazione di Summer School promosse dalle Università Pugliesi - a. a. 2021/2022.
CUP: F84C19000330009

LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO

- VISTA** l'art. 6 della Legge 19.11.1990, n. 341;
- VISTO** lo Statuto dell'Università del Salento, emanato con D.R. n. 118 del 03.03.2021, in attuazione della Legge n. 240/2010;
- VISTO** il Regolamento Didattico di Ateneo, emanato con D.R. n. 855 del 20.11.2018;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per la disciplina di Master Universitari, emanato con D.R. n. 381 del 28.06.2018 ed attualmente in vigore per la disciplina delle scuole Estive;
- VISTO** il Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali e successivi decreti di adeguamento della normativa nazionale;
- VISTO** l'avviso pubblico "Azioni per la realizzazione di Summer School promosse dalle Università pugliesi" (emanato con decreto del Presidente Adisu Puglia n. 3 del 29/05/2019) con cui l'Adisu Puglia - Agenzia regionale per il diritto allo studio universitario - intende finanziare proposte progettuali per la realizzazione di *summer school* promosse dalle Università pugliesi;
- VISTA** la proposta presentata da questa Università, su richiesta della Prof.ssa Barbara Gili Fivela, per il cofinanziamento, a valere sul suddetto Avviso Pubblico, del progetto "Linguistics and speech technology: from theory to tools to theory (Acronimo LingtTech)", in partenariato con Cedat 85 s.r.l., con sede legale in San Vito dei Normanni (Brindisi), dal costo complessivo di € 20.814,00;
- VISTA** la nota prot. 153175 del 10.09.2019 con la quale l'Ufficio Fund Raising ha trasmesso la Determina del Direttore Generale dell'Adisu Puglia n. 667 del 08.08.2019 di approvazione della graduatoria dei progetti ammessi alla realizzazione di Summer School promosse dalle Università pugliesi, in attuazione della deliberazione di Giunta Regionale n. 862 del 15.05.2019;
- VISTO** il D.D. n. 15 del 23.01.2020 di approvazione della proposta progettuale dal titolo "Linguistics and speech technology: from theory to tools to theory (Acronimo LingtTech)", Prof.ssa Barbara Gili Fivela, ammessa a finanziamento, con importo di €. 18.000,00 quale finanziamento pubblico regionale, di €. 1.014,00 quale finanziamento dell'Università e di €. 1.800,00 quale finanziamento di partner;
- VISTO** il D.R. n. 92 del 13/02/2020 (prot. n. 25595/2020) col quale l'Università del Salento ha preso atto del finanziamento dei progetti, tra i quali è incluso il progetto dal titolo "Linguistics and speech technology: from theory to tools to theory (Acronimo LingtTech)", accettato il contributo regionale di €. 18.000,00, approvato l'atto unilaterale d'obbligo e autorizzato la sottoscrizione, nominato quale responsabile del progetto la prof.ssa Barbara Gili Fivela e affidato la gestione amministrativo-contabile del Progetto al Capo settore amministrativo del Dipartimento;
- TENUTO CONTO** che con nota prot. n. 56774 del 18.5.2020, indirizzata alla Direzione Generale di A.Di.S.U. Puglia, è stato trasmesso il piano della riprogrammazione delle attività della Summer School "LingtTech" da svolgersi nel periodo 1.6.2021-31.10.2021;
- VISTO** il D.D. n. 103 del 21/05/2020 con cui, facendo seguito alla nota prot n. 54751 del 07/05/2020, relativa alla proroga delle attività progettuali A.Di.S.U. "Summer School, viene approvato il rinvio della programmazione nel periodo compreso tra il 01.06.2021 e 31.10.2021;



- CONSIDERATO** che alla data del 28.04.2021, con nota prot.n. 00002406 del 28/04/2021 il dott. Moretti ha informato che con comunicazione prot. n. r_puglia/AOO_162/PROT/28/04/2021/0001353 del Dipartimento Formazione e Lavoro - Sezione Istruzione e Università della Regione Puglia, è stata autorizzata la facoltà di posticipare l'avvio e la realizzazione dei progetti per le Summer School programmate tra il 01.06.2021 ed il 31.10.2021 al periodo compreso tra il 01.06.2022 ed il 31.10.2022;
- TENUTO CONTO** che con nota del 25.5.2021, indirizzata al Dott. Moretti, la prof.ssa Barbara Gili Fivela ha comunicato che le attività della Summer School "LingTech" si svolgeranno nell'estate del 2022, rinviando la determinazione del calendario delle attività per ciascuna delle citate iniziative successivamente alla definizione della situazione emergenziale da Covid-19;
- VISTA** la nota prot. 67907 del 26.04.2022 con la quale la Prof.ssa Barbara Gili Fivela ha trasmesso alla Direzione Generale di A.Di.S.U. Puglia, sede di Bari, il piano delle attività della Summer School "LingTech" da svolgersi nel periodo 29/8/2022 – 2/9/2022;
- VISTA** la nota prot. n. 4003 del 04/05/2022, inviata da Adisu Puglia, di positivo riscontro di riadattamento del programma, senza necessità di rimodulazione del piano finanziario;

DECRETA

Art. 1

Indizione

E' indetta la selezione per l'ammissione a.a. 2021/2022, alla Summer School "**Linguistics and speech technology: from theory to tools to theory (Acronimo LingTech)**" - Azioni per la realizzazione di Summer School promosse dalle Università Pugliesi - a. a. 2021/2022, con sede amministrativa presso il Dipartimento di Studi Umanistici (numero posti: **30**), dell'Università del Salento, in partenariato con *Cedat 85 s.r.l.*, con sede legale in San Vito dei Normanni (Brindisi), e cofinanziata da Adisu – Puglia "*Azioni per la realizzazione di Summer School promosse dalle Università pugliesi per le annualità 2019/2020*".

Art. 2

Obiettivi, finalità, sede e articolazione

L'obiettivo della Scuola estiva è di avvicinare gli studenti di discipline umanistiche ad un approccio tecnico-scientifico all'analisi della lingua e di fornire agli studenti di ambito tecnico-scientifico la possibilità di comprendere la necessità di una conoscenza approfondita delle informazioni linguistiche per lavorare nel campo delle tecnologie del parlato. Dopo una parte iniziale volta a garantire le conoscenze linguistiche necessarie, ai partecipanti saranno presentati prima gli strumenti di base per l'analisi del parlato (dei singoli foni e delle strutture prosodiche, anche dialogiche), per arrivare a strumenti via via più complessi e sino a giungere a strumenti di apprendimento automatico, in particolare reti neurali. Si tratta di un percorso innovativo per gli studenti di discipline umanistiche, perché li avvicina ad un approccio tecnico-scientifico all'analisi della lingua, ma anche per studenti di discipline tecnico-scientifiche, perché permette loro di capire le specificità dell'analisi della lingua e la necessità delle informazioni linguistiche nell'utilizzo degli strumenti tecnologici.

Dopo una parte iniziale volta a garantire le conoscenze linguistiche necessarie, ai partecipanti saranno presentati prima gli strumenti di base per l'analisi del parlato (dei singoli foni e delle strutture prosodiche, anche dialogiche), per arrivare a strumenti via via più complessi e sino a giungere a strumenti di apprendimento automatico, in particolare reti neurali. Si tratta di un percorso innovativo per gli studenti di discipline umanistiche, perché li avvicina ad un approccio tecnico-scientifico all'analisi della lingua, ma anche per studenti di discipline tecnico-scientifiche, perché permette loro di capire le specificità dell'analisi della lingua e la necessità delle informazioni linguistiche nell'utilizzo degli strumenti tecnologici.

La Summer School è articolata in cinque moduli, strettamente interconnessi, ciascuno della durata di 8 ore:



1. Discussione dei concetti principali di fonetica a fonologia segmentale e prosodia, con attenzione alle strutture sintattiche e dialogiche (Prof. Crocco – Università di Ghent, Belgio);
2. Strumenti utili per l'analisi delle caratteristiche di base del parlato: Uso di Praat e analisi del parlato (Prof. Galatà, CNR Padova);
3. Allineamento forzato e sua utilità per l'analisi segmentale e prosodica (Prof. Daxler - Institute of Phonetics and Speech Processing, Monaco di Baviera, Germania);
4. Sistemi di apprendimento automatico ed elaborazione del parlato: Le reti neurali - dove trovarle, come usarle e quali limiti/errori attendersi (Prof. Cutugno, Università Federico II di Napoli);
5. Reti neurali/apprendimento automatico e riconoscimento vocale – (Prof. Palmerini - Cedat 85); Reti neurali e sistemi di dialogo (Prof. Suglia, Heriot-Watt University, Edinburgh, UK).

La scuola ha sede in Lecce, presso il Dipartimento di Studi Umanistici e prevede 50 ore di attività (40 di attività durante la scuola e 10 per la realizzazione di un elaborato finale). I lavori della Scuola avranno luogo dal 29/8/2022 al 2/9/2022, presso il Rettorato dell'Università del Salento, nella Sala delle conferenze e nella Sala della Gherardesca.

Aims, objectives, location and articulation

The aim of the Summer School is to bring students in the humanities closer to a technical-scientific approach to language analysis and to provide students in technology the opportunity to understand the need for in-depth knowledge of linguistic information in order to work in speech technology.

After an introductory part aimed at guaranteeing the necessary linguistic knowledge, participants will first be introduced to the basic tools for analyzing speech (from individual segments to prosodic structures, including dialogic structures), and then to more complex tools to get to machine learning techniques, in particular neural networks. The goal is realizing an innovative course for students in humanities, because it brings them closer to a technical-scientific approach to language analysis, but also for students of technical-scientific disciplines, because it allows them to understand the specifics of language analysis and the need for linguistic information in the use of technological tools.

More specifically, the program includes five modules (official language will be English):

1. Discussion of the main basic concepts concerning segmental phonetics and phonology as well as prosody, with special attention to interfaces with syntactic and dialogical structures;
2. Useful tools for speech analysis: Using Praat and investigating segmental and prosodic features;
3. Forced alignment and its usefulness for segmental and prosodic analysis;
4. Automatic learning systems and speech analysis: Neural networks - where to find them, how to use them and what limits/errors may be expected;
5. Neural networks / automatic learning and speech recognition - Cedat 85; Neural networks and dialogue systems.

The school implies 50 hours of activities (40 of activities during the school and 10 for the realization of a final report) and will take place at the University of Salento, Rettorato, in "Sala delle conferenze" and "Sala della Gherardesca".

Art. 3

Destinatari

La scuola estiva è rivolta a studenti e giovani laureati che vogliono avvicinarsi al mondo delle tecnologie del parlato. In particolare:

- studenti universitari e/o giovani laureati in corsi di studi umanistici (con CFU acquisiti in ambito linguistico, ove applicabile L-LIN/01 o L-FIL-LETT/12) o di ambito informatico-tecnologico (es. informatica o ingegneria



elettronica). Gli studenti devono aver conseguito il titolo da non più di due anni; possono essere iscritti a corsi di laurea triennale, purché abbiano già conseguito almeno 60 CFU.

- dottorandi e dottori di ricerca (che abbiano conseguito il titolo da non più di due anni);

I posti disponibili sono 30 e al fine di garantire l'inclusione sociale ed una concreta parità di genere, saranno previsti n. 2 posti riservati ai soggetti portatori di disabilità e verrà assicurata la partecipazione a tutte le componenti di genere in misura paritaria.

La selezione avverrà sulla base di *curriculum vitae et studiorum* (da presentare secondo il format del CV europeo) e di una lettera di motivazionale. E' richiesto un livello minimo di conoscenza della lingua inglese, anche attestato tramite autodichiarazione (livello minimo B1 del QCER). A parità di valutazione, sarà considerato l'ordine di arrivo della domanda.

La scuola prevede 50 ore di attività (40 di attività durante la scuola e 10 per la realizzazione di un elaborato finale) e il riconoscimento di 2 CFU. L'elenco dei Corsi di Studio dell'Università del Salento che riconosceranno i CFU sarà fornito entro fine giugno sul sito della Scuola Estiva predisposto da CEDAT 85 (<https://www.aisv.it/>). La partecipazione alla scuola è gratuita. I partecipanti saranno parzialmente rimborsati delle spese di viaggio (ad esclusione di coloro che sono domiciliati all'interno della provincia di Lecce) e a tutti i partecipanti saranno offerti i pranzi durante i giorni della scuola. La frequenza è obbligatoria. Ai corsisti verrà rilasciato un attestato finale.

Target participants

The school is addressed to students and young graduates in humanities or in technology who want to get to know the world of speech technologies. Participants may be:

- university students and/or young graduates in the humanities (CFUs acquired in linguistics, where applicable L-LIN/01 or L-FIL-LETT/12) or in computer science and technology (e.g. computer science or electronic engineering). Students must have obtained their degree no more than two years ago; they may be enrolled in three-year degree courses, provided they have already acquired at least 60 CFU.
- PhD and post-doctoral students (who have obtained their degree by no more than two years);

There are 30 places available and in order to ensure social inclusion and real gender equality, 2 places will be reserved for disabled people and equal participation of all gender components will be ensured. Selection will take place on the basis of a *curriculum vitae et studiorum* (European CV format) and a motivation letter. A minimum level of knowledge of English is required, also attested by self-declaration (minimum level B1 of CEFR). At equal evaluation, the order of application (date of submission) will be taken into consideration.

The school foresees 50 hours of activities (40 of activities during the school and 10 for the realization of a final report) and the recognition of 2 CFU. The list of the University of Salento courses that will acknowledge the CFUs will be provided by mid May on the Summer School web page provided by CEDAT 85 (<https://www.aisv.it/>). Participation in the school is free of charge. Participants will be partially reimbursed for travel expenses (with the exception of those who are domiciled within the province of Lecce) and will not have to pay for lunches during the school. Attendance is compulsory. A final certificate will be issued to the participants.

Art. 4

Termini e modalità di presentazione delle domande

La domanda di ammissione, redatta utilizzando lo schema allegato, dovrà essere presentata improrogabilmente **entro il 27.05.2022**, mediante invio a seguente indirizzo: dip.studi.umanistici@cert-unile.it.

La domanda dovrà essere firmata dal candidato in originale, a pena di esclusione, e trasmessa insieme alla copia di un valido documento d'identità, al *curriculum vitae* e una breve lettera di autopresentazione e motivazione.



Il bando di ammissione è pubblicato sul sito istituzionale di Ateneo www.unisalento.it nella sezione “Bandi e concorsi – Progetti di formazione”.

Con l'inoltro della domanda il candidato:

- assume la responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000, delle dichiarazioni rese e dei file allegati alla domanda, nella piena consapevolezza delle sanzioni penali derivanti da false attestazioni e/o da dichiarazioni mendaci;
- dichiara di essere consapevole che la raccolta ed il trattamento dei dati personali avverrà nel rispetto delle norme di legge nazionali e comunitarie, nonché dei principi di correttezza e tutela della riservatezza ed esclusivamente per finalità connesse a tutti gli adempimenti relativi alla piena attuazione del rapporto amministrativo con l'Università.

La mail di trasmissione della domanda dovrà avere il seguente oggetto: **“Domanda di partecipazione alla “Summer School LingTech”, Università del Salento, Dipartimento di Studi Umanistici.**

Art. 5

Modalità di selezione

La scuola estiva è rivolta a studenti e giovani laureati (max. 30) che vogliono avvicinarsi al mondo delle tecnologie del parlato e che siano interessati allo studio del parlato, avendo intrapreso o terminato i loro studi in ambito linguistico (laurea umanistica, con CFU acquisiti in L-LIN/01 o L-FIL-LETT/12) o tecnologico (es. informatica o ingegneria elettronica). In particolare, si tratta di studenti e laureati che vogliono avvicinarsi al mondo lavorativo o della ricerca nell'ambito delle tecnologie del parlato (speech scientists e speech technologists). La scuola prevede 50 ore di attività e il riconoscimento di 2 CFU. Sono previsti cinque moduli (tutti gli argomenti saranno trattati in inglese). I partecipanti saranno selezionati sulla base dei seguenti criteri:

- **CV formato europeo, punteggio massimo 60** (E' richiesto un livello minimo di conoscenza della lingua inglese, anche attestato tramite autodichiarazione (livello minimo B1 del QCER);
- **Lettera di motivazione, punteggio Massimo 40**
- **Ordine di arrivo della domanda.**

Saranno valutate solo le domande dei candidati che abbiano attestato, anche tramite autodichiarazione, un livello di conoscenza della lingua inglese che corrisponda, come minimo, al livello B1 del QCER.

La valutazione delle domande di ammissione alla Scuola sarà effettuata da una Commissione, nominata dal Direttore del Dipartimento e composta di tre membri interni all'Università del Salento.

L'elenco degli ammessi sarà pubblicato sul sito istituzionale di Ateneo <https://www.unisalento.it> nella sezione “Bandi e concorsi – Progetti di formazione”.

Ciò assolve agli obblighi di notificazione previsti dall'art. 8 della Legge n. 241/90.

Art. 6

Trattamento dati personali

L'Università garantisce che i dati personali forniti, anche verbalmente, o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente bando, vengano trattati esclusivamente per le finalità del medesimo, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali dell'Ateneo, nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 e successivi decreti di adeguamento della normativa nazionale.



Art. 7

Responsabile del procedimento

Responsabile del procedimento è il Capo settore amministrativo, Rag. Rosanna Nestola.

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Maria Grazia Guido

Alla raccolta

All'Albo on line

Alla pubblicazione sul sito d'Ateneo sezione "Bandi e concorsi – Progetti di formazione"

Il presente Decreto verrà portato in comunicazione nel prossimo Consiglio di Dipartimento.